



# 你好!

## 書初め会

皆さん、風邪やインフルエンザにかからず元気にしてますか?日本ではインフルエンザにかかっている人がとても多いとニュースで見ました。天津日本人学校でも1年生が学級閉鎖になりました。やっと、みんな元気に登校できるようになったところです。

さて、1月8日。始業式の次の日に、天津日本人学校では「書初め会」がありました。3年生～中学3年生までが体育館で書きました。(きっと、皆さんも書初め大会があったことでしょう^^。)

1月は、もう一つ、23日に「IST 交流会」という行事がありました。



第10号は、「IST 交流会」について紹介します。

**IST** とは、「インターナショナルスクール」のことです。日本にもあります。授業が「英語」で行われている学校です。いろいろな国の子ども達がいいます。

天津のインターナショナルスクールは、天津日本人学校から歩いて5分もかからないくらい近くにあり、年に一度、交流をしています。今年は、会場がISTの方だったので、わたしも一緒に行ってきました。



開会式と閉会式があったホール

(↑実行委員が「ももたろう」の劇を英語で演じました。)

全体での開閉会式以外は、各学年ごとでの交流です。日本らしい文化を一緒に味わってもらおうとそれぞれの学年で内容を工夫し、ISTの人たちがわかるように英語で説明をする練習をして準備してきました。1年生は「とんとんずもう」、2年生は「折り紙」、4年生は「竹とんぼ」、5、6年生は「習字」で交流しました。

3年生は「ぶんぶんごま」を楽しんでもらうことにしました。コマを作ってもって、色や模様をつけてから、回し方を説明してうまく回せるように、そばでアド



バイスしました。みんな一生懸命教えていました。次々に回せるようになって、ISTの3年生の子ども達もとても嬉しそうでした。言葉が通じなくても、気持ちって伝わるんですね。一緒に笑顔になって、休み時間もグラウンドへ出て遊んでいました。

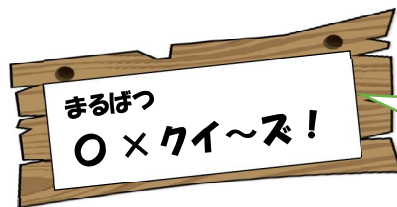
交流会の後、「英語がもっと話せるようになりたいなあ。」  
「もっといろいろな国の人と友達になりたい！」と言っている子が多かったです。(わたしもそう思いました。)  
「英語」は世界で共通に通じる言葉です。みんなも「外国語活動」で英語の勉強をしていると思います。それは、いろいろな国の人達と仲良くなれる大事な力になりますよ！これからもがんばってくださいね。(わたしも中国語はもちろん、やっぱり英語も勉強していかなきゃ！と思いました。)



シンニエン クアイラ

**新年快乐！**（中国語で「あけましておめでとう」の意味）

中国では、2月5日のお正月を迎える準備が盛り上がってきました。周りにもあちらこちらに、新年の飾りが見られるようになりました。私も、いただいた飾りで、部屋をお正月らしくしてみました！



中国の今年の干支は「いのしし」ではなく「ぶた」である?! 〇か×か!

**正解は・・・〇です！**

十二支の干支の動物は、**日本では「子・丑・寅・卯・辰・巳・馬・未・申・酉・戌・亥」**で、今年は「いのしし年」ですよ。

**中国は、なんと、「ぶた」**なのです。あとの十一の動物は同じです。お店にも左の写真のように、**ぶたグッズ**が売られています。びっくりしました。

十二支は中国やアジアでは今も使われていますが、他の地域では「ぶた年」だそうです。

どうして日本は「いのしし年」なのでしょう??? 皆さんも興味があったら是非調べてみてくださいね。



これは、春節（中国のお正月）に飾る飾り物です。